

英汉玻璃陶瓷词汇

中国建筑工业出版社

英汉玻璃陶瓷词汇

西北轻工业学院 编

化学工业出版社

前 言

为适应我国玻璃陶瓷工业的发展,满足本专业工程技术人员和学校师生阅读和翻译国外技术资料的需要,我们编辑了这本《英汉玻璃陶瓷词汇》。

本《词汇》共收集玻璃、陶瓷专业及有关专业的名词术语约一万八千条,主要选自国内外科技词典、科技杂志和专业图书。汉语译名除照顾英语名词原有的特点外,主要是依据国内本专业科研和教学方面比较常见的用语以及目前国内厂矿的习用名称。为了便于读者比较全面地理解原意,我们在部分汉语译名后加以简单的解释,供读者使用时参考。

在编辑过程中,有许多单位和个人提出宝贵意见,特别是建筑材料工业部第一玻璃工业设计研究院、江西省陶瓷工业科学研究所、陕西非金属矿陶瓷研究所、南京玻璃纤维工业设计院、天津大学、广东化工学院、北京二五一厂、哈尔滨玻璃钢研究所、上海玻璃搪瓷研究所、武汉建筑材料工业学院、建筑材料工业部建材科学研究院和建筑材料工业部技术情报标准所等单位大力支援,热情提供资料和审校,在此表示衷心的感谢。

本《词汇》由西北轻工业学院游恩溥、黄照柏、崔茂林、王哲文等同志主持定稿。但是由于我们水平有限,缺乏经验,可能存在不少缺点和错误,衷心希望广大读者批评指正。

西 北 轻 工 业 学 院

《英汉玻璃陶瓷词汇》编写组

1979年6月

38262

使用说明

1. 本词汇按英文字母顺序排列，复合词看作一个词顺排。

如：

heat
heat absorbing glass
heat content
heated surface
heater housing
heat flow
heating

2. 一词有几个译名时，按词义用①、②、③……分列；词义相近者用逗号分开。

3. 译名中圆括号（ ）中的文字可省略或代换，方括号[]中的文字为注释或说明。

4. 词目中，英文的异形同义词单列，遇有英美不同拼法时，只采用一种拼法排列，其它拼法在词目中只出现一次，以 fiber、fibre 为例：

ceramic fiber
fiber
fiber glass
fibre=fiber
glass fiber

5. 词目中所列我国古瓷，古窑名词，大部分选自英国出版、由 George Savage 与 Harold Newman 合编的《An Illustrated Dictionary of Ceramics》，并保留其音译原形。

目 录

前 言

使用说明

词汇正文	1
常用英文缩写词	355
附录一 陶瓷釉面砖及其配件	400
附录二 苏联测温锥、德国塞格尔锥与温度对照表	402
附录三 英、美、西德、苏联筛子的规格	403
附录四 希腊字母的名称及读法	407
附录五 度量衡及其换算	408
附录六 英汉化学元素对照表	412

A

Abbe number 阿贝值	abrade 磨损, 磨蚀; 磨光
Abbe refractometer 阿贝折射计	abrader 磨蚀试机
Abbe value 阿贝值	abrasion 磨蚀, 磨损
Abel heat test 阿贝尔耐热试验	abrasion hardness 磨蚀硬度
Abel test 阿贝尔试验	abrasion resistance 耐磨, 耐磨能力, 抗磨性
Abel tester 阿贝尔(闪点)试验器	abrasion test 磨蚀试验, 耐磨试验
aberration 像差	abrasion wear 磨耗(量)
aberration curve 像差曲线	abrasive ①磨料, 磨蚀剂; ②磨蚀的, 磨损的
ablchite 光线矿 $(\text{CuHO})_3\text{AsO}_4$	abrasive belt 磨带
ablation ① 烧蚀, 消融; ② 脱离, 切除	abrasive cloth 砂布
ablation cooling 烧蚀冷却	abrasive disk 磨片, 磨盘
ablation plastic 烧蚀塑料	abrasive etch 磨蚀
ablation plastic insulation 烧蚀塑料绝缘	abrasive grain 磨料颗粒
ablative material 烧蚀材料	abrasive material 磨料
ablative mechanism 烧蚀机理	abrasive paper 砂纸
ablative test 烧蚀试验	abrasive powder 磨料粉
ablator ceramics 陶瓷烧蚀材料	abrasive tumbling 滚擦[除毛刺]
ablation 洗净, 吹除, 清洗	abrasive wheel 砂轮, 磨轮
ablykite 阿布石	abrazite 水钙沸石 $\text{CaO} \cdot \text{Al}_2\text{O}_3 \cdot 4\text{SiO}_2 \cdot 4\text{H}_2\text{O}$
abnormal density 反常密度	absolute alcohol 无水酒精
abnormal setting 反常凝结	absolute humidity 绝对湿度
above-ground storage tank 地上贮(油)罐	absolute temperature 绝对温度
above-ground tank 地上贮(油)罐	absolute viscosity 绝对粘度
abradability 磨蚀性, 磨损性	absorb 吸收
abradant 磨料	absorbability 可吸收性
	absorbable 可吸收的
	absorbed energy 被吸收能量

absorbency 吸收能力	的; ③ 提取, 提炼, 提出物, 萃取物
absorbent 吸收质, 吸收剂, 吸收体	abstraction of heat 减热, 热的排除
absorbent material 吸收剂, 吸收材料	abutment 顶柱, 墩柱
absorbing 吸收的	abyssal rock 深成岩
absorbing capacity 吸收本领	accelerant 加速剂, 促进剂
absorbing pipette (气体) 吸收量管	accelerated cement 快凝水泥
absorbing spectacle glass 吸光眼镜玻璃	accelerated test 加速试验
absorbing tower 吸收塔	accelerating agent 加速剂, 促进剂
absorption 吸收 (作用)	acceleration ① 加速度; ② 加速作用, 促进作用
absorption band 吸收 (谱) 带	accelerator 加速剂, 促进剂, 加速器
absorption bottle 吸收瓶	acceptable quality level 质量合格标准
absorption capacity 吸收能力	acceptance 验收, 接收
absorption coefficient 吸收系数	acceptance level 验收标准, 合格标准
absorption current 吸收电流 [非完全介质中]	acceptance test 验收试验
absorption rate 吸收率	acceptor 受主, 接受体
absorption ratio 饱和系数 [指多孔性建材吸水量]	acceptor level 受主(能)级, 接受级
absorption region 吸收层, 吸收区	access door 检修门, 检修口
absorption spectrometry 吸收光谱仪	accessories 附件
absorption spectroscopy 吸收光谱法, 吸收光谱学	accessory equipment 附属设备
absorption spectrum 吸收光谱	accessory mineral 副矿物
absorptive 吸收的	accumulation 累积, 聚集, 堆积
absorptive capacity 吸收能力	accumulation region 聚积区
absorptive power 吸收能力	accuracy 准确, 精确; 准确度, 精密度
absorptivity 吸收能力, 吸收率, 吸收性	accurate weighing 精确称量
abstract ① 文摘, 摘要; ② 抽象	acetone 丙酮 CH_3COCH_3
	acetylene 乙炔 $\text{CH} \equiv \text{CH}$

- acetylene generator 乙炔发生器
- acetylene-oxygen-flame 乙炔-氧焰
- acetylperoxide 乙酰过氧化物
($\text{CH}_3\cdot\text{CO}$)₂O₂
- achromatic lens 消色差透镜
- achromatism 消色差
- achromic period 消色时间
- acid 酸, 酸的
- acid annealing (搪瓷) 酸蚀后退火
- acid badging 戳记蚀刻, 酸蚀打印
- acid-base indicator 酸碱指示剂
- acid bath 酸浴
- acid blue 酸性蓝
- acid brick 耐酸砖
- acid carboy 耐酸坛
- acid clay 酸性粘土
- acid color ① 酸性颜料; ② 示酸色
- acid embossing 酸蚀刻浮雕
- acid-etched glass 酸蚀刻玻璃
- acid etching 酸蚀刻
- acid etching method 酸蚀法
- acid-frosted glass 酸蚀毛玻璃
- acid frosting 酸蚀 [用氟化物蚀刻玻璃制品]
- acid gilding 腐蚀金 [装饰方法]
- acid gold 酸蚀金, 腐蚀金
- acidic component 酸性成分
- acidic rock 酸性岩石
- acidimeter 酸度计, pH 计, 酸液比重计
- acidimetry 酸量滴定法
- acidity 酸性, 酸度
- acid lining 酸性内衬, 酸性炉衬
- acid open-hearth furnace 酸性平炉
- acid pickling ① 酸洗; ② 酸浸
- acid polishing 酸抛光
- acid-proof 耐酸的
- acid-proof brick 耐酸砖
- acid-proof cement 耐酸水泥, 耐酸粘结剂, 耐酸胶泥
- acid-proof ceramic pipe 耐酸陶管
- acid-proof concrete 耐酸混凝土
- acid-proof enamel 耐酸搪瓷
- acid-proof refractory 耐酸耐火材料
- acid-proof stoneware 耐酸炻器
- acid-proof test 耐酸试验
- acid refractory 酸性耐火材料
- acid refractory material 酸性耐火材料
- acid resistant 耐酸的, 抗酸的
- acid resisting brick 耐酸砖
- acid-resisting cement 耐酸水泥
- acmite 铍辉石
- acoustical 声学的, 音响的, 听觉的
- acoustical board 隔音板, 吸声板
- acoustical insulation 隔音

acoustical material 隔音材料
 acoustical tile 隔音砖, 吸声砖
 actinic green (毒物瓶用的) 光
 化绿玻璃
 actinolite 阳起石
 activate 活化, 激活, 活性化
 activated alumina 活性氧化
 铝
 activated clay 活化粘土, 活
 性粘土
 activated silicate glass 活化
 硅酸盐玻璃
 activating agent 活化剂
 activation energy 活化能
 activator 活化剂, 激活剂
 active aluminum oxide 活性
 氧化铝
 active earth 活性土
 active fiber 活性纤维
 active power 有效功率
 activity 活度, 活性, 活力
 actual flow velocity 实际流
 速
 actual glass composition 实
 际玻璃成分
 actual productive capacity
 实际生产能力
 actuating device 传动装置, 执
 行机构
 actuator 传动装置, 激励器
 adamellite 石英二长岩
 Adams and Williamson's
 equation 亚当斯, 威廉森(退
 火)公式
 Adams chromatic value sy-
 stem 亚当斯颜色定量指示法
 Adams process 亚当斯(玻璃

砂除铁)法
 Adams-Williamson anneal-
 ing schedule 亚当斯-威廉
 森退火规程
 adapter ① 接合器 [用于锌蒸馏
 甑与冷凝器接口]; ② 适配器;
 ③ 转接座
 adapter flange 适配凸缘; 转
 接凸缘
 addition ① 附加物, 添加物; ②
 加成, 加添, 附加; ③ 加法
 addition agent 加成剂
 additional charge ① 补充装
 料; ② 附加电荷
 additional fuel 附加燃料, 增
 添燃料
 additional reaction 附加反应
 addition compound 加成化合
 物
 addition polymer 加成聚合物
 addition reaction 加成反应
 additive ① 添加剂; ② 加成的,
 增加的
 additive process 加成法, 加成
 工序
 additive property 加和性(质)
 additive reaction 加成反应
 adduct 加合物
 adduction 加合(作用), 加并
 (作用)
 adherence 粘附, 附着
 adherency 粘附
 adherend 粘附体
 adherent water 粘附水
 adherography 胶印法
 adhesion ① 粘附性; ② 粘附力;
 ③ 粘附(现象)

adhesion-type ceramic veneer 黏附(貼)型陶瓷面砖

adhesive ① 胶粘剂, 粘接剂, 粘合剂; ② 附着的, 胶粘的

adhesive copolymer 胶粘共聚物

adhesive joint 胶粘接合

adhesive power 附着力, 胶粘力

adiabatic 绝热的

adiabatic apparatus 绝热装置

adiabatic compression 绝热压缩

adiabatic contraction 绝热收缩

adiabatic curve 绝热曲线

adiabatic demagnetization 绝热去磁(作用)

adinole 钠长英板岩

adjust 调节, 调整, 校正, 校准

adjustable curtain wall 可调节吊窗

adjustment 调整, 调节

admiralty test 干湿陈化试验

admix 掺合, 拌入, 混合

admixture 添加物

adobe ① 风干砖(坯)[热带地区制砖方法]; ② 灰质粘土

adobe brick 风干砖(坯), 土砖

adsorbed water 吸附水

adsorbency 吸附性

adsorbent 吸附剂

adsorption 吸附(作用)

adsorption energy 吸附能

adularia 冰长石 $KAlSi_3O_8$

adulterant 掺杂物

advanced fiber reinforced

composite 高级纤维增强复合材料

advanced material 高级材料

Aebi kiln 埃毕顶烧式隧道窑

aegirite 霓石

aenigmatite 三斜闪石

aeolian clay 风积粘土

aeolian soil 风积土

aerated concrete 加(发)气混凝土

aeration 充气, 吹风

aerial contamination 空气污染

aeroclay 空气离析粘土

Aerocor[商] 埃罗柯尔[超细玻璃棉绝缘材料]

aerograph 喷涂器

aerolite 石陨石

aerosol 气溶胶

aerosol bottle 气溶胶瓶

aerospace material 宇宙航行材料

affinity ① 亲合性, 亲合力, 化学亲合力; ② 类似

after-baking 后期烘烤

after-burning 后烧

after-combustion 后燃烧

after-contraction 非可逆收缩, 残余收缩

after-cooler 后冷却器, 二次冷却器

after-expansion 非可逆膨胀, 残余膨胀

after-shrinkage 后收缩, 残余收缩, 二次收缩

after transformation 后期转变

after-treatment 后处理	aging = ageing
after waxing box 后处理上蜡槽	agitate 搅拌, 搅动
afwillite 柱硅钙石, 水合硅酸钙 $3\text{CaO} \cdot 2\text{SiO}_2 \cdot 3\text{H}_2\text{O}$	agitated batch crystallizer 搅动(间歇)结晶器
agalite 纤滑石 $\text{H}_8\text{Mg}_2\text{Si}_3\text{O}_{12}$	agitating vane 搅动叶片
agalmatolite 寿山石(冻石)	agitator 搅拌器
agaphite 绿松石	'A' glass A 玻璃, 含碱玻璃 [一种含碱 10~15 % 的玻璃纤维]
agate 玛瑙	'A' glass fiber 含碱玻璃纤维
agate burnisher 玛瑙抛光机	aglite [商] 陶粒
agate mortar 玛瑙研钵, 玛瑙乳钵	air ① 大气, 空气; ② 通风, 通气
agate ware 玛瑙纹饰陶器, 仿玛瑙陶器	air agitation 空气搅拌
age 老化, 陈化, 熟化	air agitator 空气搅拌器
age-crack 存放时开裂	air atomization 空气雾化(法)
ageing 陈腐, 老化, 陈化, 衰化	air bell 气泡 [压制光学玻璃的缺陷]
ageing effect 陈化效应, 老化效应	air bellow 风箱
ageing of clay 粘土陈腐, 粘土老化	air blast 空气鼓风
ageing oven 老化箱, 熟化箱	air blow 鼓风, 吹风
ageing plaster 陈化烧石膏	air blower 鼓风机, 空气喷嘴
ageing process 老化法, 陈化过程	air blowing 空气喷吹法 [生产定长玻璃纤维]
ageing resistance 抗老化	air bottle of pump 泵的空气拱室
ageing room 陈腐室	air brick 有孔砖
ageing test 老化试验	air brush ① 气刷; ② 喷漆器
agent 剂, 媒介物	air bubble 气泡
agglomerant ① 粘结剂, 凝聚剂; ② 烧结的, 附聚的; 凝结的	air bubble viscometer 气泡粘度计
agglomerate 附聚物, 烧结块, 块集岩	air chilling 空气淬冷
agglomeration 附聚(作用), 聚集(作用), 烧结(作用)	air circulation 空气循环
aggregate ① 聚集体; ② (混凝土)集料, 骨料	air classification 风选, 风力分级
	air classifier 风选器, 空气分级器
	air cleaner 空气净化器, 空气过滤器

air cock 气栓, 排气旋塞, 气嘴
 air compressor 空气压缩机
 air conditioning 空气调节
 air consumption 空气消耗量
 air control butterfly 翻板式
 空气调节闸板
 air-controlled isothermal Lehr
 空气控制等温退火炉
 air-control valve 空气调节阀
 air conveyer 气动输送机
 air cooled 空气冷却的
 air cooling 空气冷却, 风冷却
 air curing 空气中熟化
 air current 空气流
 air cushion 气垫
 air cushion kiln 气垫窑
 air-deposited clay 风积粘土
 air distributor 空气分配器
 air dowlake 空气下降道
 air drive 气动
 air dryer 空气干燥器
 air drying 风干, 晾干
 air duct 风管, 风道, 风筒
 aired ware 跑釉(陶瓷)制品
 [釉烧时空气漏入匣钵造成]
 air elutriation 空气淘析
 air exhaust 抽气, 排气
 air-exhaust system 排风系统
 air exit hole 排气孔
 air extractor 抽气器
 air filter 空气过滤器
 air filtration 空气过滤
 air-floated 风分选的, 空气分选
 的
 air-floated powder 空气浮选
 粉料, 风分选粉料
 air flue 烟道, 风道

air-foam fire extinguisher
 空气泡沫灭火器
 air hammer 气锤
 air hardening 气硬的, 空气硬
 化的
 air-hardening refractory
 cement 气硬 性耐火胶结材料
 air heater 空气加热器
 air-heating burner 空气加热
 燃烧器
 air hole 通气孔
 air inhibition 空气抑制, 空气
 阻滞
 air inlet 进风口, 进气孔
 air intake 进风口, 进气孔; 吸
 气管
 air-intake installation 进气
 装置
 air lake 气包
 air leakage 漏气
 air line 线道 [玻璃缺陷, 由拉
 长的气泡形成]
 air lock 气闸, 气门, 气阻
 air meter 气量计, 气流计, 风
 速计
 air-operated reversing valve
 气动换向阀
 air permeability 透气性
 air pipe 风管, 空气管
 air pocket 气袋 [粘土揉练时形
 成的大气泡]
 air pollution 空气污染
 air preheater 空气预热器
 air-pressure gauge 气压计
 air quenching 空气淬冷
 air quenching nozzle 空气淬
 冷喷头

air ramming 气锤捣固(法), 气锤撞击成形
air receiver 储气罐
air regenerator 空气蓄热室
air regenerator flue 空气蓄热室烟道
air regulator 空气调节器
air-relief valve 放气阀
air-return vent 回风口
air reversing valve 空气换向阀
air seal 气封幕
air separator 空气分离器, 风选器
air set 空气中凝固, 气硬
air setting refractory cement 气凝性耐火胶结材料
air setting refractory mortar 气凝性耐火砂浆
air shaft 竖风道
air-slaked lime 潮解石灰, 风化石灰
air slaking 潮解, 风化
air slide conveyer 空气滑动输送机
air space 空气室; 空间, 气隙
air-supply register 空气供应记录器
air-swept ball mill 风扫球磨机
air tank 贮气柜
air tight 气密
air-tight joint 气密封接
air-tight seal (气)密封接
air-tight test (空)气密(封)试验
air uptake (池窑小炉)空气上

升道
air vent 排气孔, 排气口
akermanite 镁黄长石 $2\text{CaO} \cdot \text{MgO} \cdot 2\text{SiO}_2$
alabandite 硫锰矿 MnS
alabaster ① 雪花石膏; ② 雪花石膏制的
alabaster glass 雪花玻璃, 乳白玻璃
alabaster ware 雪花瓷器 [一种骨灰瓷]
alalite 绿透辉石
alamosite 铅辉石 PbSiO_3
albite 钠长石 $\text{Na}_2\text{O} \cdot \text{Al}_2\text{O}_3 \cdot 6\text{SiO}_2$
alcohol 醇, 乙醇, 酒精
alcove [欧文斯池窑供料槽的] 通道, [玻璃池窑的] 供料槽
alexandrite glass 金绿宝石玻璃, 变石玻璃
Ali Baba 阿利巴巴 [一种大型化学陶缸]
alkali 碱, 碱金属
alkali compound 碱性化合物, 碱金属化合物
alkali-containing glass 含碱玻璃
alkali earth 碱土, 碱土金属
alkali-earth metal 碱土金属
alkali etch 碱蚀刻, 碱腐蚀
alkali-free glass 无碱玻璃
alkali glass 含碱玻璃
alkali metal 碱金属
alkali metal ion 碱金属离子
alkaline 碱的, 含碱的, 碱性的, 强碱的
alkaline glaze 碱釉

alkalinity 碱性, 碱度
 alkalinity test 碱度试验
 alkali resistance 耐碱性, 抗碱能力
 alkali resistance glass 耐碱玻璃
 alkali resistant 耐碱, 抗碱
 alkali-resisting 耐碱的
 alkali rock 碱性岩
 alkyd plastics 醇酸塑料
 alkyd resin 醇酸树脂
 alleghanayite 粒硅锰矿
 all-electric furnace 全电加热炉
 all-electric melting 全电熔
 allergy 变应性
 allevardite 钠板石
 alley stone 矾石 $\text{Al}_2(\text{SiO}_3)_3 \cdot 9\text{H}_2\text{O}$
 all-glass construction 全玻璃结构
 all-glass kinescope 全玻璃式显象管
 all-glass paper 玻璃纤维纸
 all-glass work 全玻璃制品
 alligator hide 鳄鱼皮 [搪瓷表面缺陷]
 allite 铝铁土
 all-metal high capacity burner 全金属高容量烧嘴
 allomorphism 同质异晶 (现象)
 allophane 水铝英石 $(\text{Al}_2\text{O}_3 \cdot n\text{SiO}_2 \cdot n\text{H}_2\text{O})$
 allotrope 同素异形体
 allotropic form 同素异形体
 allotropic transformation 同素异形变化

allotropy 同素异形 (现象)
 allowable concentration 容许浓度
 allowable load 容许负荷
 allowable stress 允许应力
 allowable working pressure 允许工作压力
 allowance 容许误差, 裕度, 留量, 公差
 alloy 合金
 alloy solder 合金焊料
 Allport oven 奥尔波特瓶式窑
 alluvial clay 冲积粘土
 alluvium 冲积层
 alstonite 碳酸钙钡矿, 钡霞石 $\text{BaCO}_3 \cdot \text{CaCO}_3$
 altar cup 祭杯 [中国明朝制的一种高脚瓷杯]
 altar ware 祭器 [祭祀用的陶瓷器]
 alternate firing 轮换烧成
 alternating current 交流 (电)
 alternating layer structure 交替层结构 (晶体)
 alternative electric field 交变电场
 alumina 氧化铝, 铝氧 Al_2O_3
 alumina base catalyst 氧化铝基催化剂, 氧化铝载体催化剂
 alumina block 高铝砖, 氧化铝大砖
 alumina borate glass 铝硼酸盐玻璃
 alumina borosilicate glass 铝硼硅酸盐玻璃
 alumina brick 高铝砖
 alumina cement 高铝水泥

alumina ceramics	氧化铝陶瓷	silica alumina refractory	硅酸铝质耐火材料
alumina electrolysis bath	氧化铝电解槽	aluminous	铝土的
alumina glass	铝玻璃	aluminous cement	高铝水泥
alumina granules	颗粒状氧化铝	aluminum	铝 Al
alumina hydrate	水化氧化铝	aluminum cap	铝盖, 铝帽
alumina lap	氧化铝研磨	aluminum carbide	碳化铝, Al_4C_3
alumina phosphate glass	磷酸盐玻璃	aluminum chloride	氯化铝 $AlCl_3$
alumina porcelain	氧化铝瓷, 高铝瓷	aluminum enamel	铝搪瓷
alumina refractory	氧化铝耐火材料, 高铝砖	aluminum foil cap	铝箔盖
alumina roller	氧化铝辊筒	aluminum oxide	氧化铝 Al_2O_3
alumina-silica block	硅铝砖	aluminum phosphate	磷酸铝 $AlPO_4$
alumina silicate glass	铝硅酸盐玻璃	aluminum silicate	硅酸铝
alumina single crystal	氧化铝单晶	aluminum silicate fiber	硅酸铝纤维
alumina substrate	氧化铝基片	aluminum titanate porcelain	钛酸铝瓷器
alumina supporter	氧化铝载体, 氧化铝架体	alundum [商]	烧结刚玉, 刚玉石, 铝氧粉
alumina tabular	片状刚玉	amalgam	汞合金, 汞齐
alumina titanate ceramics	钛酸铝陶瓷	amber	琥珀, 琥珀色
alumina whiteware	氧化铝陶瓷	amber glass	琥珀色玻璃
aluminiferous	含铝(土)的	ambetti	晶粒装饰玻璃
aluminum = aluminum		ambient	环境的, 周围的
aluminizing	镀铝, 渗铝法	ambient (air) temperature	周围气温, 环境温度, 室温
alumino-silicate	铝硅酸盐	ambient temperature	周围温度, 环境温度, 室温
aluminosilicate fiber	铝硅酸盐纤维	ambitty = ambetti	
alumino-silicate glass	铝硅酸盐玻璃	amblygonite	锂磷铝石 $(Li, Na)AlPO_4(F, OH)$
alumino-silicate refractory		ambroid	人造琥珀, 合成琥珀
		amco type tank furnace	双磁顶池窑
		American Ceramic Society	

美国陶瓷协会, 美国窑业协会
amesite 镁绿泥石
amethyst 紫水晶
amino silane 氨基硅烷
ammonia 氨
ammonite scroll 菊石纹 [瓷盘边上一种似贝壳状旋涡装饰图案]
ammonium 铵
ammonium bichromate 重铬酸铵 $(\text{NH}_4)_2\text{Cr}_2\text{O}_7$
ammonium bifluoride 氟化氢铵 $\text{NH}_4\text{F} \cdot \text{HF}$
ammonium dichromate 重铬酸铵 $(\text{NH}_4)_2\text{Cr}_2\text{O}_7$
ammonium hydrogen fluoride 氟化氢铵 $(\text{NH}_4)\text{HF}_2$
amorphous 无定形的, 非晶质的
amorphous phase 无定形相, 非晶相
amorphous region 非晶区
amorphous silica 非晶形氧化硅
amorphous solid 非晶质固体
amorphous state 无定形态
amosite 铁石棉 (铁直闪石), 长纤维石棉
amphibole 闪石
amphibolite 闪岩
amphiprotic 两性的
amphora 双耳瓶
amphoteric matter 两性物质
amphoteric oxide 两性氧化物
amplifier 放大器
amplitude 振幅, 幅, 幅度
ampoule 小玻璃瓶, 筒, 安瓿,

针药管
ampoule machine 安瓿成形机
ampule = ampoule
amylopectin 支链淀粉
amylose 直链淀粉
analcite 方沸石 $\text{Na AlH}_2\text{Si}_2\text{O}_7$
analogous 类似的, 相似的
analogy 模拟, 比拟, 类比, 类似
analysis 分析
analysis by elutriation 淘析法
analyst 分析员, 化验员
analytical 分析的
analytical balance 分析天平
analytical chemistry 分析化学
analytical model 分析模型
anastigmat 消(去)象散透镜
anatase 锐钛矿 TiO_2
anauxite 富硅高岭石, 蠕陶土 $\text{Al}_2\text{O}_3 \cdot 2\text{SiO}_2 \cdot 2\text{H}_2\text{O}$
anchor ① 窑箍立柱, 拉桩; ② 锚, 固定
anchored-type ceramic veneer 用金属件固定的陶瓷面砖
anchoring 固定, 投锚, 紧系, 定着
ancient color 古彩
ancient glass 古代玻璃
andalusite 红柱石 Al_2SiO_5
Andreasen pipette 安德烈森移液管 [测定粘土粒度]
Andrew's elutriator 安德鲁(粒度)淘析器
anelasticity 滞弹性
angle brick 角砖

angle of contact	接触角	非均质性	
angle of incidence	入射角	anneal	退火 [消除玻璃内 有害应力的热处理], 焯火
angle of inclination	倾斜角, 倾角	annealed glass	退火玻璃
angle of natural heaping	自然堆积角	annealing	退火, 退火的
angle of natural stacking	自然堆积角	annealing curve	退火曲线
angle of refraction	折射角	annealing cycle	退火周期
angle of scattering	散射角	annealing effect	退火效应
angle of slide	自然溜角, 滑动角	annealing furnace	退火窑 (炉)
angle tile	角砖 (瓦)	annealing grade	退火程度, 退火等级
angle wrapping	角缠绕	annealing kiln	退火窑 (炉)
angular cut	(管端)斜切 [玻璃管切割缺陷]	annealing lehr	(隧道式)退火窑 (炉)
anhydrite	无水石膏 CaSO_4	annealing point	退火温度 [相当粘度为 10^{18} 泊]
anhydrous	无水的	annealing range	退火 (温度) 范围
anhydrous alcohol	无水酒精	annealing region	退火范围
anhydrous gypsum	无水石膏	annealing schedule	退火制度, 退火程序
anhydrous silicate	无水硅酸盐	annealing temperature	退火温度 [相当粘度为 10^{18} 泊]
anion clay adsorption	粘土阴离子吸附	annealing tunnel	退火隧道
anion exchange capacity	阴离子交换能力	annular bushing	环形漏板 [玻璃纤维]
anion exchange resin	阴离子交换树脂	annular combustion burner	环状烧嘴
anisometric	不等轴的	annular crack	环状裂纹
anisometric crystal	不等轴晶体	annular kiln	环形窑, 轮窑
anisotropic	各向异性的	annularly-shaped gaseous blast	环状气流
anisotropic absorption	各向异性吸收	annular space	环隙
anisotropic substance	各向异性物质	anode	阳极, 正极, 氧化极
anisotropy	各向异性 (现象),	anode bar	阳极棒
		anomalous dispersion	反常色